

1 Athesalonike

¹ Paulo, Silwano na Timotheo kwa likanisa lya Athesalonike katika Nnongo Tate ni Ngwana Yesu Kristo. Neema na amani ibe na mwenga. ² Twendatoa shukrani kwa Nnongo kila mara kwa ajili yinu mwabote, muda twatibakema katika maombi yitu. ³ Twendaikombokya bila kukoma nnongi ya Nnongo ni Tate yitu kazi yinu ya imani, juhudi ya upendo, na uvumilivu mu'ujasiri kwa ajili ya baadae katika Ngwana Yesu Kristo. ⁴ Alongo mwamupendwile ni Nnongo, tutangite wito winu. ⁵ Na namna injili yitu yaibile kwinu kwa neno kwaa kae, ila katika ngupu, katika Roho Mtakatifu, na katika uhakika. Kwa namna yee, mutangite twenga tubile bandu ba namna gani nkati yinu kwa ajili yinu. ⁶ Mwabile bandu ba kutugeya twenga na Ngwana, kati ya mulipokile neno katika taabu kwa puraha yaiboka kwa Roho mtakatifu. ⁷ Na matokeo gake, mupangilwe mpwano kwa bote katika Makedonia na Akaiya ambao baaminiya. ⁸ Kwa mana boka kwinu neno lya Nnongo lyabaya kote, na Makedonia kwaa na Akaiya kichake. Badala yake, kwa kila mahali imani yinu katika Nnongo latienea kwote. Na matokeo gake, tuhitaji kwaa longela chochote. ⁹ Kwa mana bembe bene banaarifu ujio witu waubile wa namna gani kati yinu. Batisimulya jinsi yamunkerebukiya Nnongo boka katika sanamu na kuntumikia nnongo ywabile nkoto na wa kweli. ¹⁰ Batitoa habari kuwa mwatimlenda Mwana wakeboka kumaund, ywatifufuliwa boka kwa bandu ba kiwo. Ayee nga Yesu, ywatubekite huru boka mu, ghadhabu yaiisa.

1 Athesalonike Isura ye 2:1 2 1 Athesalonike Isura ye 2:13

Isura ye 2

¹ Kwa mana mwenga mwabene mutangite, alongo, kuwa ujio witu kwinu ubile kwaa wa bure. ² Mutangite panga mwanzoni twatiteseka na batutenda kwa oni kolyo Filipi, kati mutangite. Tubile na ujasiri katika Nnongo longela injili ya Nnongo longela injili ya Nnongo hata katika taabu zanyansima. ³ Kwa mana mahusia yitu yatokana kwaa na ubaya. wala katika uchafu, wala katika hila. ⁴ Badala yake, kati twatiyeketilwa na Nnongo na aminiya injili, nga nyoo tulongela. Twabaya, kwa kubapuraisha kwaa bandu, lakini kumpuraisha Nnongo. Ywembe kichake nga achunguzaye mioyo yitu. ⁵ Kwa mana twatumiya kwaa maneno ga kujipendekeza muda wote, kati ya mutangite, wala watimiya maneno kati kisingizio kwa tamaa, Nnongo ni shahidi witu. ⁶ Wala tuupalike kwaa utukufu kwa bandu, wala boka kwinu au kwa benge. Twaweza kudai pandelelwa kati mitume ba Kristo. ⁷ Badala yake twabile apole kati yinu kati mao ywaabafairijia bana bake bene. ⁸ Kwa ndela yee tubile ni upendo kwinu. Tubile radhi kubashirikisha na injili kwaa kae ya Nnongo ila na maisha yitu mwabene. Kwa kuwa mubile apendwa witu. ⁹ Kwa kuwa alongo, mwendakombokya kazi na taabu yitu. Kilo ni mutwekati tubile twapanga kazi kusudi tuise kwaa kunlemeya yeyote. Wakati woo, twabahubiria injili ya Nnongo. ¹⁰ Menga mwa mashahidi, na Nnongo kae, ni kwa utakatifu wa namna gani, haki, na lawama ntopo yatuenenda bene nnongi yinu ywa mumwaminiya. ¹¹ Nyo nyo nyo mutangite ni kwa namna gani kwa kila yumo winu, kati tate yaabile kwa bana bake yatubahimiza na kubatia mwoyo. Twashuhudia. ¹² Panga mupalikwe yenda kati yaubile mwito winu kwa Nnongo, ywaabakemile mu'ufalme na utukufu bake. ¹³ Kwa sababu yoo twamshukuru Nnongo

1 Athesalonike Isura ye 2:14 3 1 Athesalonike Isura ye 3:4

kila wakati. Kwa mana muda mupkii boka kwitu ujumbe ba Nnongo yamuyowine, muipokii kati kwaa neno lya bandu. Badala yake, muipokii kati kweli yaibile, neno lya Nnongo. Ni neno lee lya lipanga kazi kati yinu mwa-muaminiya. ¹⁴ Kwa nyoo mwenga, alongo, mube bandu ba kuiga makanisa ga Nnongo yabile katika Uyahudi katika Kristo Yesu. Kwa mana mwenga mutesilwe kae katika makowe yale yale kwa bandu winu, mana ibile kuwa boka kwa ayahudi. ¹⁵ Babile na Ayahudi nga batiamua Ngwana Yesu pamope na manabii. Ni Ayahudi ambao batitufukuza tuboke panja. Pambendeza kwaa Nnongo na ni maadui kwa bandu boti. ¹⁶ Batitukenga tubaye kwaa na maarifa ili bapate kulopolwa. Matokeo gake ni panga batiyendelya na sambu zabembe. Mwisho ghadhabu yatiisa nnani yabe. ¹⁷ Twenga, alongo, tubile twatitengana ni mwenga kwa muda mwipi, kwa yega, katika roho kwaa. Tupanga kwa uwezo witu na kwa shauku ngolo kubona minyo yinu. ¹⁸ Kwa mana tupala kuisa, nenga Paulo, kwa mara jimo na mara yenge, lakini nchela alituzuia. ¹⁹ Kwa mana kujiamini kwitu ni namani kwa baadaye, au puraha, au taji ya kuipunia nnongi ya Ngwana witu Yesu wakati wa kuisa kwake? Je mwenga kwaa zaidi kati babile benge? ²⁰ Kwa mana mwenga ni utukufu na puraha yitu.

Isura ye 3

¹ Kwa eyo, tubiole kuwa twaweza kwaa vumiliya muno, twatiwaza kuwa inoyite kubaki kolyo Athene twabene.

² Tumtumile Timotheo, nongo witu na mtumishi wa Nnongo katika injili ya Kristo, kubaimarisha na kubafaraji husiana na imani yinu. ³ Tupangite aga ili kusudi kana abe yeyote ywalowa teteleka bokana na mateso aga, kwa mana mwabene mutangite panga tuyomwile saulilwa kwa ajili ya lee. ⁴ Kwa kweli, muda patubile pamope

1 Athesalonike Isura ye 3:5 4 1 Athesalonike Isura ye 4:3

ni mwenga, twatitangulia kuabakiya kuwa tubile papipi pata mateso, na ago yapangite kati mupangite. ⁵ Kwa sababu yee, panibile kuwa naweza kwaa vumulia kae, natimtuma ili kusudi nipate tanga nnani ya imani yinu. Huenda nchela abile angalau atiajaribu, na kazi yitu ikawa ni bure. ⁶ Lakini Timotheo atiisa kwitu boka kwinu na atituletya twenga habari inoite nnani ya imani na upendo winu. Atubakiye kuwa mubile na kumbukumbu nzuri nnani yitu, na kuwa mwatamaniya kutubona kati ambavyo ni twenga twatamani kubabona mwenga. ⁷ Kwa sababu yee, alongo twatifarijika muno na mwenga kwa sababu ya imani yinu, katika taabu na mateso yitu yote. ⁸ Nambeambe twatama, kati muyemi imara kwa Ngwana, ⁹ Kwani ni shukrani ipi tumpeye Nnongo kwa ajili yinu, kwa puraha yote tubile nayo nnongi ya Nnongo nnani yinu? ¹⁰ Twaloba muni kilo ni mutwekati ili tuweze kuibona minyo yinu na kubayongekeya sa kipongwile katika imani yinu. ¹¹ Nnongo witu na Tate mwene, na Tate witu Yesu atuongoze ndela tufike kwinu. ¹² Na Ngwana awapange muyongeyekeye ni kuzidi katika lipendo, mupendane na kubapenda bandu bote, kati yatwabapenda mwenga. ¹³ Na apange nyoo ili kuimarisha mioyo yinu bila lawama katika utakatifu nnongi ya Nnongo witu na Tate yitu katika ujio ba Ngwana Yesu pamope ni batakatifu bake bote.

Isura ye 4

¹ Hatimaye, alongo, twabatia mwoyo na kubasihi kwa Yesu Kristo. Kati mwatipokya maelezo boka kwitu namna ipalikwa kuyenda na kumpendeza Nnongo, kwa ndela iyo kae muenende na kupanga zaidi. ² Kwa mana mutangite ni maelekezo gani tubapeile pitya Ngwana Yesu. ³ Kwa mana aga nga mapenzi ga Nnongo: utakaso winu-panga

1 Athesalonike Isura ye 4:4 5 1 Athesalonike Isura ye 4:17

muukwepe umalaya, ⁴ Panga kila yumo winu atangite namna ya kumiliki nyumbo bake mwene katika utakatifu na heshima. ⁵ Kana ube na nyumbo kwa ajili ya tamaa ya yega(kati mataifa bamtangite kwaa Nnongo). ⁶ Abile kwaa mundu yeyote ywapala yoka mipaka na kunkosea nongowe kwa ajili ya likowe lee. Kwa mana Ngwana nga mwene lepa kisasi kwa makowe gote aga, kati tubile tangulia kuwaonya na shuhudia. ⁷ Kwa mana Ngwana atukema kwaa kwa uchafu, ila kwa utakatifu. ⁸ Kwa eyo ywalikana lee abakanikiya kwaa bandu. ila amkanikiya Nnongo, ywaabapeile Roho mtakatifu wake. ⁹ Kuhusu upendo wa alongo, ntopo haja ya mundu yeyote kukuandikia, kwa mana mwatipundishwa na Nnongo pendana mwenga kwa mwenga. ¹⁰ Hakika, mupangite aga gote kwa alongo babile Makedonia yote, lakini twabasihi, alongo, mpange hata na zaidi. ¹¹ Twaasihi mutamaniye tama maisha ga utulivu, kujali kazi yinu, na kupanga kazi kwa maboko ginu, kati yatuwaamuru. ¹² Panga aga ili uweze kuyenda vizuri na kwa heshima kwa habo babile panja ya imani, ili upungukiwe na lihitaji lyolyote. ¹³ Tupla kwaa mwenga mugayowe yaibile kwaaa sahihi, mwenga mwalongo, nnani ya habo bagonjike, ili kana muhuzunike kati benge babile kwaa na uhakika kuhusu wakati waisa. ¹⁴ Mana twaaminiya kuwa Yesu awile na kuyoka kae, nyonyonyo Nnongo alowa baleta pamope na Yesu habo bagonjike kiwo katika ywembe. ¹⁵ Kwa ajili ya ago twaamakiya mwenga kwa nebo lya Ngwana, panga twenga tubile akoto, twalowa tama muda wa kuisa kwake Ngwana, hakika twayongolya kwa balo bagonjike kiwo. ¹⁶ Kwa mana Ngwana mwene alowa uluka boka kumaunde. Aisa na lilobe likolo, pamope ni lilobe lya malaika nkolo, pamope na parapanda ya Nnongo, na bembe bawile katika Kristo walowa yoka kwanza. ¹⁷ Boka

1 Athesalonike Isura ye 4:18 6 1 Athesalonike Isura ye 5:14

po twanga twatubile akoto, twatubile, twaloyanganika katika maunde pamope nabo kumlaki Ngwana hewani. Kwa ndela yee tubile na Ngwana masoba gote. ¹⁸ Kwa eyo, mufarijiane mwenga kwa mwenga kwa maneno aga.

Isura ye 5

¹ Nambeambe kwa habari ya muda na nyakati, alongo, ntopo haja panga kilebe chochote kiandikwe kwinu. ² Kwa mana mwenga mwabene mutangite kwa usahihi ya kuwa lisoba lya Ngwana yaisa kati mwii ywaisa kilo. ³ Palo palongela pabile “Amani ni usalama”, nga uharibifu huisa gafla. Ni kati utungu ywauisa kwa mao ywabile ni numbo. Baepuka kwaa kwa ndela yoyote. ⁴ Lakini mwenga, alongo mubile kwaa mu'libendo hata lelo lisoba lyaisa kati mwii. ⁵ Kwa mana mwenga mwabote ni bana ba bweya na bana ba mutwekati. Twenga tubile kwaa bana ba kilo au balibendo. ⁶ Nga nyo bai, kana tugonje kati benge bangonjike. Ila tukeshe na kuwa makini. ⁷ Kwa kuwa bagonjike ugonja na babalewa ulewa kilo. ⁸ Kwa mana twenga ni bana ba mutwekati, tube makini. Tuwale ngao ya imani na upendo, na, kofia ya chuma, ambayo ni uhakika wa lopoelwa kwa muda woisa. ⁹ Kwa mana Nnongo atuchawa kwaa mwanzo kwa ajili ghadhabu, ila kwa kupata lopoelwa kwa ndela ya Ngwana Yesu Kristo. ¹⁰ Ywembe nga ywaawile ili panga, mana tubile minyo au tugonjike, twatama pamope ni ywembe. ¹¹ Kwa eyo, mufarijiane na kuchengana mwenga kwa mwenga, kati yaibile tayari mwapanga. ¹² Alongo, twaaloba mubatangite balo batumilwe nkati yinu na balo babile nnani yinu katika Ngwana na balo babile ashauri. ¹³ Twaaloba kae muwatangite na kuwapeya heshima katika upendo kwa sababu ya kazi yabe. Mube na amani nkati yinu mwenga mwabene. ¹⁴ Twabasihi. alongo, mubakanye babile kwaa

1 Athesalonike Isura ye 5:15 71 Athesalonike Isura ye 5:28

yenda kwa utaratibu, mubatie mwoyo babile batikata tamaa. Mubasaidie balo babile anyonge, na mube avumilivu kwa bote. ¹⁵ Mulinge kana abe hata yumo yeyote ywalepa baya kwa baya kwa mundu yoyote. Badala yake, mupange gabile mema kwa kila yumo winu na kwa bandu bote. ¹⁶ Mupurahi masoba gote. ¹⁷ Mulobe bila kukoma. ¹⁸ Munshukuru Nnongo kwa kila likowe, kwa sababu ago nga mapenzi ga Nnongo kwinu katika Yesu Kristo. ¹⁹ Kana mumzimishe Roho. ²⁰ Kana muudharau unabii. ²¹ Mugajaribu makowe gote. Mugakamwe lya libile jema. ²² Muepuke kila mwonekano ba uovu. ²³ Nnongo wa amani abakamilishe katika utakatifu. Roho, nafsi na yega muitunze bila mawaa katika kuisa kwake Ngwana witu Yesu Kristo. ²⁴ Ywembe ywaabakemile ni mwaminifu, ni ywembe nga mwenye kupanga. ²⁵ Mwalongo, mutulobiye kae. ²⁶ Mubasalimye alongo bote kwa busu litakatifu. ²⁷ Nabasihi katika Ngwana panga barua yee muisome kwa alongo bote. ²⁸ Neema ya Ngwana witu Yesu Kristo ibo pamope ni mwenga.

Ndengereko Bible

The Holy Bible in the Ndengereko language of Tanzania

copyright © 2020 Door43 World Mission Community

Language: Kindengereko (Ndengereko)

Translation by: Door43 World Mission Community

Contributor: Cloud Roman, James, William

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-10-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

25815d74-2ede-5418-8378-3ebcb8092bca